

RELAZIONE TECNICA FINALE

PAESE: ETIOPIA

Titolo: Iniziativa di emergenza in favore delle popolazioni vulnerabili, dei rifugiati, degli sfollati e dei migranti per contrastare le cause della migrazione irregolare

AID: 10677/01/5

Importo: 2.000.000,00€

Delibera: n. 148 del 23/10/2015

Proposta di finanziamento del: 12/10/2015

Ente esecutore: AICS sede di Addis Abeba, ONG

Piano Operativo Generale approvato il: 29/04/2016

Data inizio Programma: 05/05/2016

Data chiusura contabile Programma: 04/06/2017

Data: 10/07/2017

Capo Programma

Redazione:

Dott.ssa Maria Rosaria Notarangeli

Firma: Ginevra Letizia, Titolare della Sede Estera

Premessa

L'Iniziativa di emergenza in favore delle popolazioni vulnerabili, dei rifugiati, degli sfollati e dei migranti per contrastare le cause della migrazione irregolare, approvata con Delibera del Direttore Generale DGCS n. 148 del 23 ottobre 2015, ha previsto un fondo in loco pari a EURO 2.000.000,00 (duemilioni,00).

La Relazione in oggetto si riferisce alle spese effettuate nel periodo che va dal 22.12.2015 al 04.06.2017. Si rende noto che la presente relazione tecnica finale e' stata redatta dalla dott.ssa Maria Rosaria Notarangeli durante la sua breve missione dal 05.07.2017 al 17.07.2017 mentre i dati finanziari sono stati inseriti dall'ufficio amministrativo nel periodo successivo alla chiusura finanziaria, in quanto sono state addebitate spese bancarie sul conto corrente dedicato al programma.

Il suddetto fondo in loco è stato accreditato in data 25.11.2015 sul conto corrente BNL n. 2401 e trasferito sul conto corrente Poste Italiane n. 001035848025 in data 22.03.2017.

L'iniziativa di emergenza in oggetto ha visto l'implementazione di 5 progetti, eseguiti da 8 ONG italiane: ActionAid, Amref, CCM, CIAI, CIFA, CISP, COOPI e VIS.

Le attività realizzate hanno promosso azioni rivolte a: favorire l'accesso a forme di sussistenza alternative alla migrazione e a maggiori opportunità occupazionali, in particolar modo per giovani e donne; rafforzare la resilienza nelle aree selezionate e migliorare le condizioni di vita delle categorie più vulnerabili del processo migratorio attraverso la fornitura di servizi di base; assicurare assistenza e protezione a potenziali migranti e *returnees*; fornire una più accurata informazione circa i rischi della migrazione irregolare; raccogliere dati sul fenomeno ed elaborare ricerche, utili per interventi futuri simili.

Stato finanziario dell'intervento

Nella Tabella 1, le risorse stanziare per l'iniziativa in oggetto sono suddivise sulla base delle voci di spesa risultanti dal Piano Operativo Generale (POG) approvato con MSG n.148 del 23.10.2015 e da successive Varianti Non Onerose (VNO) al POG approvate con MSG n. MAE0244995 del 14/12/2016 e MSG n. MAE4934 del 20/04/2017.

Tabella 1: Fondo di gestione in loco

Settore prioritario del progetto	Enti realizzatori	Importo approvato in €	Importo speso dal 22/12/2015 al 31/12/2015	Importo speso dal 01/01/2016 al 31/12/2016	Importo speso dal 01/01/2017 al 04/06/2017	Residuo al 04/06/2017
Protezione rifugiati, sfollati, minoranze migranti, altro	ActionAid + Amref	456.813,00	0,00	228.406,50	186.341,63	42.064,87
	CIFA Onlus	270.000,00	0,00	242.998,68	25.659,17	1.342,15
	CISP	256.715,00	0,00	128.357,50	118.935,71	9.421,79
	COOPI + CCM	454.406,00	0,00	408.965,40	45.440,60	0,00
	VIS + CCM, CIAI, CISP	437.735,73	0,00	218.867,87	218.867,86	0,00
Totale Settore		1.875.669,73	0.00	1.227.595,95	595.244,97	52.828,81
Costi di Gestione	<u>1. Personale</u>					
	1.1. N.1 Assistente amministrativo	66.000,00	0,00	45.653,55	21.091,60	-745,15
	1.2. N.1 Autista	9.000,00	294,31	5.598,90	0,00	3.106,79
	<u>2. Monitoraggio, trasferimenti e trasporti</u>					
	2.1. Per diem x missioni	1.000,00	259,34	291,73	267,00	181,94
	2.2. Voli, carburante, pedaggi, assicurazione e manutenzioni auto	5.830,27	0,00	2829,49	1.333,93	1.666,85
	<u>3. Utenze e tasse</u> (telefono, internet e varie)	500,00	0,00	139,01	125,28	235,71
	<u>4. Spese generali</u> (cancelleria e stampanti, traduzioni, spese bancarie)	3.500,00	0,00	1.917,58	237,77	1.344,64
	<u>5. Sensibilizzazione</u> (iniziativa Cinemarena)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	<u>6. Comunicazione e Visibilità</u> (Consulenti, pubblicazioni)	38.500,00	0,00	43,44	33.406,50	5.050,06
Totale Costi di Gestione		124.330,27	553,65	56.473,70	56.462,08	10.840,84
Totale		2.000.000,00	553,65	1.284.069,65	651.707,05	63.669,65

Nella Tabella 2 il budget allocato e le relative spese per singola voce di costo, sono suddivise per esercizio finanziario 2015, 2016 e 2017, compreso il residuo al 04/06/2017, data chiusura contabile dell'iniziativa.

Tabella 2: Importo speso per esercizio finanziario e residuo per voce di costo

N.	Voci	Importi approvati	Spese esercizio finanz. 2015	Residuo al 31/12/2015	Spese esercizio finanz. 2016	Residuo al 31/12/2016	Spese esercizio finanz. 2017	Residuo al 04/06/2017
1.1.1	ActionAid + Amref	456.813,00	0,00	456.813,00	228.406,50	228.406,50	186.341,63	42.064,87
1.1.2	CIFA Onlus	270.000,00	0,00	270.000,00	242.998,68	27.001,32	25.659,17	1.342,15
1.1.3	CISP	256.715,00	0,00	256.715,00	128.357,50	128.357,50	118.935,71	9.421,79
1.1.4	COOPI + CCM	454.406,00	0,00	454.406,00	408.965,40	45.440,60	45.440,60	0,00
1.1.5	VIS + CCM, CIAI, CISP	437.735,73	0,00	437.735,73	218.867,87	218.867,86	218.867,86	0,00
	Protezione rifugiati, sfollati, minoranze, migranti, altro	1.875.669,73	0,00	1.875.669,73	1.227.595,95	648.073,78	595.244,97	52.828,81
2.2.1	N.1 Assistente amministrativo	66.000,00	0,00	66.000,00	45.653,55	20.346,45	21.091,60	-745,15
2.2.2	N.1 Autista	9.000,00	294,31	8.705,69	5.598,90	3.106,79	0,00	3.106,79
2.3.1	Per diem x missioni	1.000,00	259,34	740,66	291,73	448,93	267,00	181,94
2.3.2	Voli, carburante, pedaggi, assicurazione e manutenzioni auto	5.830,27	0,00	5.830,27	2.829,49	3.000,78	1.333,93	1.666,85
2.4.1	Utenze e tasse	500,00	0,00	500,00	139,01	360,99	125,28	235,71
2.5.1	Spese generali	3.500,00	0,00	3.500,00	1.917,58	1.582,42	237,77	1.344,64
2.6.1	Sensibilizzazione (iniziativa Cinemarena)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2.7.1	Comunicazione e Visibilità	38.500,00	0,00	38.500,00	43,44	38.456,56	33.406,50	5.050,06
	Costi di gestione	124.330,27	553,65	123.776,62	56.473,70	67.302,92	56.462,09	10.840,84
	TOTALE	2.000.000,00	553,65	1.999.446,35	1.284.069,65	715.376,70	651.707,06	63.669,65

Alla data del 04/06/2017 la situazione finanziaria del fondo risulta come riportato nella seguente Tabella, che riassume l'allineamento tra conti di diritto e conti di fatto:

Tabella 3: riepilogo finanziario del programma

AID 010677.01.5 - Delibera n. 148 del 23 ottobre 2015

Finanziamento allocato pari a Euro 2.000.000,00

Riepilogo finanziario di progetto al 04.06.2017

Gestione: Ginevra Letizia

	EURO	Totali
Saldo al 25.11.2015	2,000,000.00	2,000,000.00
Spese effettuate es. fin. 2015	553.65	553.65
Spese effettuate es. fin. 2016	1,284,069.65	1,284,069.65
Spese effettuate es. fin. 2017 (al 04.06.2017)	651,707.06	651,707.06
Residuo Euro al 04/06/2017		63,669.64

MOVIMENTI FINANZIARI	EURO			ETB	
	Entrate	Uscite	Cambi	Entrate	Uscite
Saldo al 25.11.2017	2,000,000.00				
1° trasferimento da Euro a ETB		10,000.00	23.020200	230,202.00	
2° trasferimento da Euro a ETB		7,945.00	24.301300	193,073.83	
3° trasferimento da Euro a ETB		16,525.00	24.424300	403,611.56	
Totali	2,000,000.00	34,470.00		826,887.39	0.00

SPESE EFFETTUATE	EURO			ETB	
	Entrate	Uscite		Entrate	Uscite
Speso es. fin. 2015					12,745.07
Speso es. fin. 2016		1,273,304.50			250,144.22
Speso es. fin. 2017 (al 04/06/17)		628,555.85			563,998.10
				<i>pari a Euro 34,470.00</i>	
TOT. RESIDUO ATTIVO al 04/06/2017	63,669.65			0.00	

VERIFICA DISPONIBILITA'	EURO			ETB	
Poste Italiane N. 1035848025 EURO	63,669.65				
CBoE N.1000171620183 ETB				0.00	
CASSA ETB (come da controllo)				0.00	
DISPONIBILITA' FINALE	63,669.65			0.00	

Residuo al 04.06.2017	63,669.65
-----------------------	-----------

Tabella 4: commento contabile per voci di spesa

Commento contabile per voce di spesa	Speso in Euro
Voce 1.1.1 - Enti realizzatori ActionAid/Amref: la voce comprende i costi delle tranche alle ONG ActionAid/Amref per la realizzazione del progetto	414.748,13
Voce 1.1.2 - Ente realizzatore CIFA: la voce comprende i costi delle tranche alla ONG CIFA per la realizzazione del progetto	268.657,85
Voce 1.1.3 - Ente realizzatore CISP: la voce comprende i costi delle tranche alla ONG CISP per la realizzazione del progetto	247.293,21
Voce 1.1.4 - Enti realizzatori COOPI/CCM: la voce comprende i costi delle tranche alle ONG COOPI/CCM per la realizzazione del progetto	454.406,00
Voce 1.1.5 - Enti realizzatori VIS/CIAI/CCM/CISP: la voce comprende i costi delle tranche alle ONG VIS/CIAI/CCM/CISP per la realizzazione del progetto	437.735,73
Voce 2.2.1 - Assistente amministrativo: la voce comprende i costi relativi all'assistente amministrativo del programma	66.745,15
Voce 2.2.2 - Autista: la voce comprende i costi relativi all'autista del programma	5.893,21
Voce 2.3.1 - Per diem x missioni: la voce comprende i costi relativi alle spese sostenute durante le missioni di monitoraggio dell'assistente amministrativo e dell'autista	818,06
Voce 2.3.2 - Voli, carburante, pedaggi, assicurazione e manutenzioni auto: la voce comprende i costi di trasporto sostenuti dal programma	4.163,42
Voce 2.4.1 - Utenze e tasse	264,29
Voce 2.5.1 - Spese generali: la voce comprende i costi di cancelleria e stampanti, traduzioni, documentazione, spese bancarie, etc	2.155,36
Voce 2.6.1 – Sensibilizzazione: iniziativa Cinemarena	0,00
Voce 2.7.1 - Comunicazione e Visibilità: la voce comprende la realizzazione di eventi pubblici, video, mostra fotografica, libretti, etc	33.449,94
Totale spesa AID 10677	1.936.330,35

Attestazione sullo stato dell'intervento

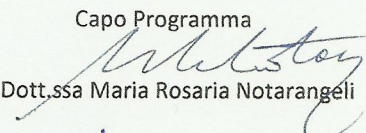
Tutte le ONG esecutrici dell'iniziativa, entro aprile 2017, hanno concluso regolarmente le attività e consegnato Rapporto Operativo e Rendiconto Finanziario. L'Ufficio di Programma Emergenza, in seguito a verifica della regolarità dei rendiconti, ha erogato le ultime tranche.

Il Rapporto Quadrimestrale Finale, a firma del capo programma, è stato inviato con MSG 629 in data 24 luglio 2017

Addis Abeba, 11.07.2017

Redazione:

Capo Programma


Dott.ssa Maria Rosaria Notarangeli

Firma: Ginevra Letizia, titolare AICS sede di Addis Abeba



